

103 年度「教科書文本與和平教育之論述與實踐」研究計畫
歷史教材分析與研究第一次例會
議 程

時 間：103 年 2 月 22 日（星期六）上午 10：00

地 點：國家教育研究院 | 臺北院區 | 605 會議室

主持人：甄曉蘭教授

出席者：如簽到單

壹、 去(102)年重構歷史教材工作坊分享與討論

貳、 今(103)年研究計畫重點暨審查諮詢意見報告

參、 計畫進度與研究主題討論

肆、 臨時動議

=====

參考資料 1

| | 工作坊 摘述 |
|-----------------|--|
| Prof. Barton | <p>歷史教育中，學生主動建構意義</p> <p>一 學校並非學習歷史的唯一場所。</p> <p>二 校內外歷史學習經驗若相互衝突，可能轉移課程的既定目標。</p> <p>三 學生對久遠的過去較能中立地看待，但對與自己相關的事件則因為情緒、情感等因素無法客觀以對。</p> <p>四 學生會受過去累積的知識所影響，同時因宗教、種族、情感等不同因素，採取不同的歷史詮釋。</p> <p>五 學生是主動建構意義，透過自己的經驗詮釋學校所學。教師要理解學生先前的概念，在準備教材、教學時納入考量，否則不易使學生理解要傳達的概念；建構教科書時，要考量學生如何理解，才能說服學生學習和思考；培育教師以不同方式詮釋教科書，深入瞭解學生及歷史，考量學生背景，用不同方式闡釋教科書、挑戰學生，鼓勵學生學習詮釋歷史。</p> |

第一組 民族或多元文化的議題

- (1) Ethnicity: To teach or not to teach, that is a question? 族群/國族認同的爭議
- (2) 族群圖像與族群文化? 歷史教材的範疇、比例多寡與學生回應?
- (3) 民族主義: 應然、實然 or 必然?
- (4) 超越多元文化主義? 族群位階/國家位階/文化混血/跨國社群?

第二組 主權/領土的爭議

- (1) 在歷史教科書中, 我們如何回歸歷史脈絡, 重新理解較為妥適的「主權」概念?
- (2) 歷史教科書中包含許多不同時代、「國家」的主權/領土課題, 我們應該如何處理, 較為合乎歷史學的規範?
- (3) 面對與臺灣切身相關的主權/領土爭議, 我們在歷史課堂上應該如何進行教學, 較為妥適?
- (4) 我們該如何回應主權/領土爭議的課題, 在教科書編寫或課堂教學中, 為「邁向美好的世界」做出貢獻?

第三組 戰爭的敘寫與解釋

- (1) 高中歷史教科書中的戰爭敘寫與解釋的現況
- (2) 高中歷史教科書中對戰爭的敘寫與解釋, 隱含那些爭議焦點?
- (3) 你如何看待教科書對戰爭的敘寫與詮釋, 以及其中的爭議? 你的教學如何去因應與處理其中的爭議?
- (4) 你覺得上述有爭議的敘寫與解釋, 加以重構的可能性, 以及重構的方向與重點為何?

第四組 宗教的成見與誤解

- (1) 現行的教科書在有關宗教的書寫架構和內容上有否隱含或顯露某些「成見」「誤解」?
- (2) 個人於教導各「宗教」課題時所曾遭遇的問題或困難?
- (3) 個人於教學過程中, 所曾觀察到學生學習各宗教課題時的困難?
- (4) 個人曾經針對「宗教」課題, 做過哪些新的教學嘗試: 如提供課文以外的補充資料、設計教案、採用特殊的教學方法、規劃相關的課堂活動…?

1. 宗教是文明發展的課題。但宗教課題難教, 是因為不易真正理解, 乃至要透過理解以達寬容, 就更困難了。
2. 宗教理解的困難有三: (1) 宗教涉及超自然、生命價值、生命意義和死亡問題。

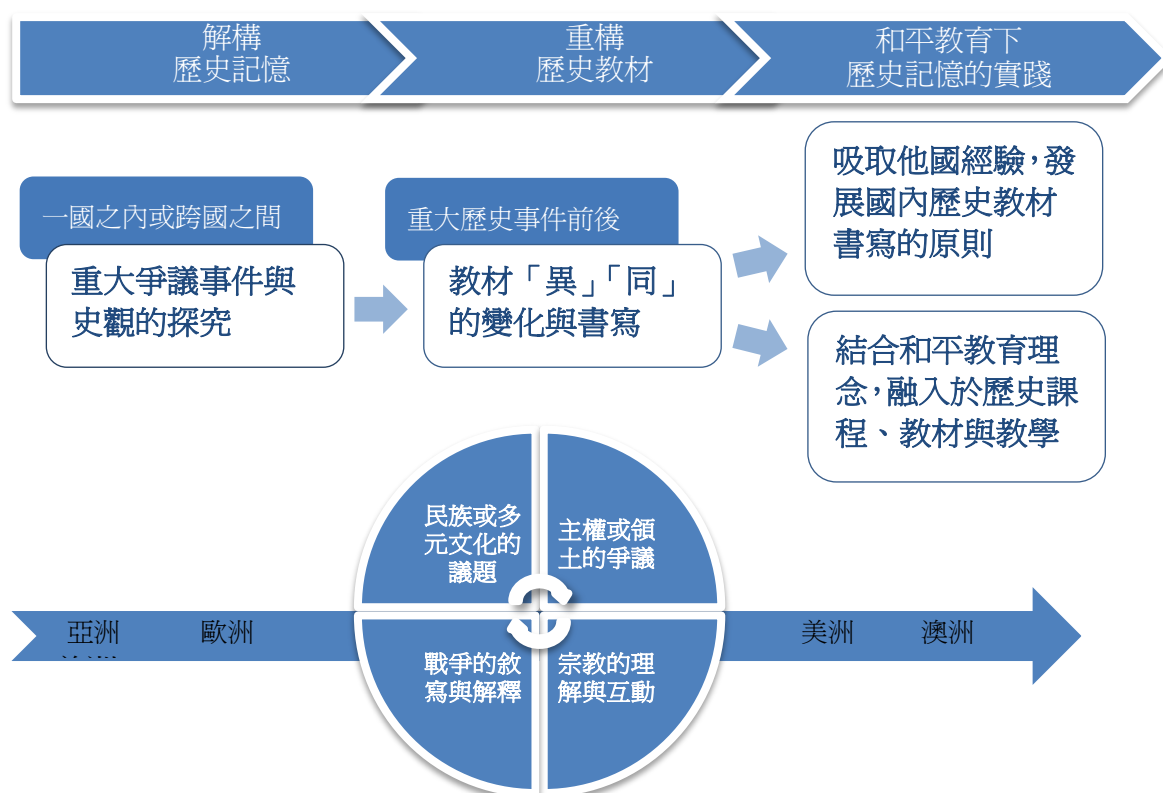
| | |
|--|--|
| | <p>(2)經過世俗化、理性化的現代洗禮過程，學生更難體會與想像，以往宗教觀對社會各層面思考架構的強烈影響。(3)身處臺灣，宗教信仰的多元和寬容，使學生生活經驗難以理解，為何會有宗教的衝突或戰爭。</p> <p>3. 三位一線老師先透過問卷，了解學生對宗教的看法從何而得?大致如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> *原住民—媒體、課堂、自己閱讀 *佛教和道教—家裡宗教信仰和自己的連結 *基督教—教科書 *伊斯蘭教—媒體 <p>簡單結論：(1)學生對生活當中能體會到的宗教活動，若無法理解它、或學生沒有看過的，就會否認它的存在。(2)媒體的報導往往會形塑學生對宗教的理解。(3)比較陌生的宗教大抵以課堂知識為主要來源。</p> <p>4. 黃麗蓉老師對伊斯蘭教進行教學經驗分享；戴麗桑老師提出教科書一些書寫上的偏見問題；謝家嫻老師則真對佛教教學進行分享。</p> <p>5. 基本上宗教是很難教學的課題，所以應從生活當中去體驗，而不是當作知識來認識。面對不同於學生生活場域的宗教，應該將宗教放回該社會脈絡讓學生體驗，體驗宗教在生活中的作用。</p> |
|--|--|

參考資料 2-1 和平教育計畫重點

貳、計畫內容

2014 年的研究計畫將植基於 2013 年工作坊的四個分組議題「民族或多元文化的議題」、「主權或領土的爭議」、「戰爭的敘寫與解釋」、「宗教的理解與互動」，進行國內歷史教科書爭議問題的探討，分別成立四個研究小群組，由本計畫研究成員和國高中教師組成，以議題為導向，研究材料涵蓋中國大陸歷史教科書，同時擴及世界主要國家(或地區)的歷史教科書，探討這些國家(或地區)對於他們的重大歷史事件，是如何看待、如何書寫、史觀如何變化，亦即，分析和比較他國(或地區)在重大歷史事件前後，其教科書「異」「同」觀點的變化；除比較「異」「同」，也進行脈絡化理解和詮釋「異」「同」。一方面，可以藉由「歷史/記憶/遺忘」等相關理論視角，深入教材內容觀點變遷的研究，找出這些他山之石處理爭議性議題的書寫經驗，作為國內歷史教科書研究與發展的原則。另一方面，可以透過跨國間共通歷史事件/不同歷史記憶的解構與教科書書寫的重構，進行跨文化、互為主體的對話與敘事，達成相互理解（而非企求「共識」），以找出落實和平教育之理念與推動和平教育之實踐的可行之道。

茲將提出本計畫 2014 年研究架構圖如下：



參、計畫進度

本研究計畫於今（2014）年規劃辦理歷史教材分析與研究例會、專題講座、歷史教材研究與發展研討會（暫訂），內容如次：

（1）歷史教材分析與研究例會、專題演講

歷史教材分析與研究例會，規劃進行 5 次，原則以周六上午為主，每次 2 小時。每次例會皆設定討論主題，並由四組議題小群組分別報告該組研究進度。例會的進行方式：共通性之研究步驟與方法討論約 20 分鐘、各組研究論文進度與問題報告約 80 分鐘、共同討論約 20 分鐘。另外，為增進各議題相關研究知能，茲規劃辦理 2 次專題演講。詳如表 1 和表 2。

表 1 歷史教材分析與研究例會之流程

| | 時 間 (2 小時/次) | 活 動 內 容 |
|---|---------------------|------------------|
| 1 | 10:00-10:20 (20') | 研究步驟與方法討論(共通性) |
| 2 | 10:20-11:40 (80') | 研究論文進度報告(各個研究題目) |
| 3 | 11:40-12:00 (20') | 分享、回饋與共同討論 |

表 2 歷史教材分析與研究例會、專題演講(暫擬)之規劃 (依實際情形調整)

| 時間 | 主持/主講人 | 研究步驟討論/演講主題 | 地點 |
|------------------------------|---------------------------|-------------------------|--------------------|
| 2014年2月22日 (星期六)上午 10-12 | 甄曉蘭教授 | (一) 研究主題之決定 | 國家教育研究院 6樓會議室 |
| 2014年3月15日 (星期六)上午 10-12 | 專題演講 兩位教授對談 | 歷史記憶·戰爭·國族建構 的想像(暫擬) | 國立臺灣師範大學 教育學院3樓 |
| 2014年4月19日 (星期六)上午 10-12 | 專題演講 兩位教授對談 | 歷史記憶·多元文化·宗教 (暫擬) | 國立臺灣師範大學 教育學院3樓 |
| 2014年5月17日 (星期六)上午 10-12 | 陳麗華教授 | (二) 資料之蒐集 | 國家教育研究院 6樓會議室 |
| 2014年6月21日 (星期六)上午 10-12 | 王雅玄教授 | (三) 分析架構之研擬 | 國家教育研究院 6樓會議室 |
| 2014年8月16日 (星期六)上午 10-12 | 陳麗華教授 | (四) 研究分析初步發現 與寫作架構研擬 | 國家教育研究院 6樓會議室 |
| 2014年9月20日 (星期六)上午 10-12 | 甄曉蘭教授 | (五) 研究報告之撰寫 | 國家教育研究院 6樓會議室 |
| 2014年10月25日 (星期六)上午 10-12 | 甄曉蘭教授 | 研討會發表事宜討論 | 國家教育研究院 6樓會議室 |
| 2014年11月22、29日 | 歷史教材研究與發展研討會 臺北/嘉義各一場(暫擬) | | |

(2) 歷史教材研究與發展研討會(暫擬)

本年度四個教科書議題之分組研究成果，預估 8~10 篇論文，將於「歷史教材研究與發展研討會」中發表與分享，研討會預計安排在 11 月 22 日、29 日，分二場次於臺北、嘉義各舉辦一天，會中除邀請國內具教科書研究經驗的學者進行專題演講，及相關領域學者進行論文評論，並擬規劃師生圓桌論壇，研討會議程詳如表 3。期待藉由兩次研討會的舉辦，總結本案和平教育計畫歷年來來的研究成果，透過歷史教材中不同面向之爭議性議題的探究，將和平教育理念、國際間跨國理解等，尤其在歷史與文化方面，能適時地融入中小學歷史課程、教材與教學，作為提供未來進一步探究歷史教材研究與發展的基石。

表 3 歷史教材研究與發展研討會議程(暫訂辦理兩場次各一天)

| 2014年11月22日(星期六) | | 第一場：國家教育研究院／臺北院區 | |
|------------------|--------|-----------------------|--|
| 時間 | 議程內容 | 主持人 / 主講人 / 評論人 / 與談人 | |
| 08:30-09:00 | 30' 報到 | | |

| | | | |
|-------------|------|---|--|
| 09:00-09:15 | 15" | 開幕典禮 | 致歡迎詞 柯華葳 院長 / 國家教育研究院 研討會緣起 甄曉蘭 主任 / 國立臺灣師範大學教育學系 |
| 09:15-10:30 | 75" | 專題演講 講題 | 主持人 主講人 |
| 10:30-10:40 | 10" | 茶敘 | |
| 10:40-12:10 | 90" | 論文發表 (一) $20*2+15*2+20 = 90$ 論文 1 論文 2 | 主持人 評論人 |
| 12:10-13:10 | 60" | 午餐 | |
| 13:10-15:15 | 125" | 論文發表 (二) $20*3+15*3+20 = 125$ 論文 3 論文 4 論文 5 | 主持人 評論人 |
| 15:15-15:30 | 15" | 茶敘 | |
| 15:30-16:55 | 85" | 師生圓桌論壇 議題 | 主持人 與談人 |
| 16:55-17:00 | 5" | 開幕典禮 | 致閉幕詞 曾世杰 副院長 / 國家教育研究院 |

(依實際情形修正調整)

2014年11月29日 (星期六)

第二場：○○大學 / 嘉義

| 時間 | 議程內容 | 主持人 / 主講人 / 評論人 / 與談人 |
|-------------|--|--|
| 08:30-09:00 | 30" 報到 | |
| 09:00-09:15 | 15" 開幕典禮 | 致歡迎詞 研討會緣起 甄曉蘭 主任 / 國立臺灣師範大學教育學系 |
| 09:15-10:30 | 75" 專題演講 講題 | 主持人 主講人 |
| 10:30-10:40 | 10" 茶敘 | |
| 10:40-12:10 | 90" 論文發表 (一) $20*2+15*2+20 = 90$ 論文 6 論文 7 | 主持人 評論人 |
| 12:10-13:10 | 60" 午餐 | |

| | | | |
|-------------|-----|--|--------------------------|
| 13:10-15:15 | 125 | 論文發表 (二) $20*3+15*3+20 = 125$ 論文 8 論文 9 論文 10 | 主持人 評論人 |
| 15:15-15:30 | 15" | 茶敘 | |
| 15:30-16:55 | 85" | 師生圓桌論壇 議題 | 主持人 與談人 |
| 16:55-17:00 | 5" | 閉幕典禮 | 致閉幕詞 楊國揚 主任 / 國家教育研究院 |

(依實際情形修正調整)

(3) 出版專書

本計畫案已於 2013 年 11 月出版《和平教育—理念與實踐》一書，邀集 2011 年參與和平教育經典讀書會導讀的作者，依導讀篇章為基礎，進一步蒐羅其他相關研究文獻，重新撰寫編輯而成，全書包含「導論」及「和平教育的理念與發展」、「歷史記憶的解構與和平教育」、「教科書的重構與和平教育」、「推動和平教育的展望」四大單元，共 15 篇文章，並附錄和平教育相關教學資源，供參考利用。鑑於此，本計畫研擬邀集去(2013)年以歷史記憶為主題的導讀資料，加上今年四個教科書分組議題的論文研究成果，共同集結出版第二本專書，藉由和平教育、歷史教育、課程等領域的跨界對話，結合理論的探究與學校教育的實務經驗，予各界分享，拓展教科書研究發展的視野，並為本研究計畫留下回憶的足跡、寫上記憶的註腳。

參考資料 2-2 審查諮詢意見和回覆

楊瑞松副教授---臺灣國族認同歷史的複雜性

這個研究關於歷史記憶的探討，不免要涉及到歷史教育的目的和歷史學的定位問題。歷史教育的目的，一直以來為培養民族精神和國族認同(尤其是大中國意識)為主，進行灌輸式教學，但是，這樣的目的已隨著臺灣民主社會的進展，逐漸對於歷史認同，訴求的是：一種分享的、軟性的國族認同；重新詮釋、再思考何謂國族認同。而臺灣因為歷史文化脈絡的特殊性，歷史學知識處於動態發展中，其複雜性有別於許多國家的歷史發展經驗，因此，國外共構歷史教科書的經驗能否作為臺灣處理爭議性教科書議題的借鏡，應該是有限的。

宋佩芬副教授---臺海衝突史觀是焦點

我們對歷史記憶的核心關懷應是在臺海之間的衝突，因為兩岸的史觀及歷史教科書意識型態的差異實在很大：大陸的歷史教科書目前仍深受民族主義和愛國主義

的影響，而在臺灣，對國家的認同已趨向複雜、雙重、多元文化下的多元史觀，在歷史教科書中並沒有一個大理論的敘事，可以用來作為貫穿教材編撰的思維，我們的歷史認同思維已經受民主自由生活的影響了。這種兩岸的差距，在前幾年的計畫中並沒有觸及，而 2014 年將進行歷史教科書中爭議性議題的探討，其中涉及對兩岸爭議性史觀的討論等，是非常值得肯定的，尤其能邀請教學現場的國高中教師參與，而如果研究團隊還可以設計出教材與教法，找到能夠討論兩岸爭議議題的方式，相信是更好。

甄曉蘭教授---提供教師聲音、開啟公共論述議題

我們的研究並沒有期待對兩岸落差的處理、並沒有這麼大的野心。我們的研究僅只是一個開始、一個切入點，從教科書中爭議性議題導入對歷史記憶的探究與和平理念的探尋，目的是希望歷史教材的編輯能成為公共議題，同時將教學現場的聲音呈現出來，透過教師分享經驗，促發教師的專業成長。而我們的努力，是可能被大陸複製的(就如同我們的課程改革)，進而帶來可能的影響。

葉德蘭教授：

1 研究議題與新課綱連結

我們應聚焦在地資料的研究，2014 年的研究對象可與十二年國民基本教育所規劃的新課綱之間做連結，例如「慰安婦」議題的探討已被納入新課綱之中(世界非政府組織 NGO 已對此議題設計教案)，我們可以在教科書議題中加以探討。

2 亟需性別平等的視角

歷史教育的目的之一是以史為鑑，但我們的歷史通常只有一個性別觀點，如何讓爭議性議題(例如慰安婦)從大眾史學的角度出發、從性別平等的觀點切入，在歷史論述中找到位置，是仍待努力的方向，換言之，和平、非暴力的呈現仍需有性別平等的觀點。本計畫即將探討的四個教科書議題，不論是「民族」「主權」「領土」「戰爭」或「宗教」等議題，目前都被性別平等的原則所挑戰和顛覆中，這是值得我們去深入探討的研究面向，如此才能看見和平教育的未來發展趨勢。

3 「二戰」作為研究焦點

和平的概念以往都被納入公民教育或生命教育中討論，如今可以進入主要學科中探討是一重大突破。唯我們應該思考，在討論爭議性之後、進入和平教育框架下來理解歷史時，我們有必要重新解構歷史記憶，尤其是「二戰」這個重大事件的影響，臺灣的在地觀點為何？此事在臺灣脈絡中的教科書又該如何呈現？

陳麗華教授---提供教學建議和參考素材

2014 年的研究計畫打算處理教科書的爭議性議題，透過四個分組議題，每個分組底下還會衍生出小主題作為探究的題目，加上史料的蒐集(例如，來自多元化的性別觀點，融入 NGO 的研究成果、其他影音資料等)，進行課程、教學和學生學習的探討，期望整個研究團隊在最後能提出對歷史教學的建議和提供另類素材的選擇。